II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES REGULA (ES) Nr. 1106/2011

(2011. gada 20. oktobris),

ar ko groza Regulas (ES) Nr. 57/2011 un (EK) Nr. 754/2009 attiecībā uz siļķu haizivs aizsardzību, dažām KPN un konkrētiem zvejas piepūles limitiem, kuri noteikti Vācijai un Īrijai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padomes Regulā (ES) Nr. 57/2011 [1] 2011. gadam ir noteiktas konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas ES ūdeņos un – attiecībā uz ES kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav ES ūdeņi.

(2) Būtu jāizlabo neatbilstība starp formulējumu Regulā (ES) Nr. 57/2011 un tās IA pielikumā ietvertā ieraksta formulējumu attiecībā uz Esmarka mencu.

(3) Regulā (ES) Nr. 57/2011 ir aizliegts zvejot siļķu haizivis starptautiskos ūdeņos (pienākums tūlīt atlaist ūdenī nejauši nozvejotus īpatņus). Minētās regulas IA pielikumā siļķu haizivju kopējā pieļaujamā nozveja konkrētās *ICES* zonās noteikta 0 tonnu apmērā (bez noteikuma par nejaušām nozvejām). Attiecīgi dažos apgabalos ES ūdeņos siļķu haizivju nozvejas nav ierobežotas, lai gan citos (Atlantijas okeānā) dažas zonas (*ICES* zonas) tiek pārvaldītas ar kopējo pieļaujamo nozveju (KPN), bet citas (*CECAF* zonas) ne. Ņemot vērā šīs sugas stāvokli un notiekošās diskusijas par tās iespējamu iekļaušanu Konvencijā par apdraudēto sugu savvaļas dzīvnieku un augu starptautisko tirdzniecību (*CITES* konvencijā) (III papildinājumā), ir lietderīgi paredzēt siļķu haizivs pastiprinātu aizsardzību visos apgabalos un aptvert gan ES kuģus, gan trešo valstu kuģus, kas zvejo ES ūdeņos.

(4) Zinātniskais novērtējums par mencām Ķeltu jūrā ir uzlabojies, un tas apliecina, ka ieteikumā, uz kura pamatojas pašreizējā KPN, netika pienācīgi novērtēta 2009. gada spēcīgā vecuma grupa un šā krājuma biomasas dinamiskais pieaugums. Ņemot vērā jaunos selektivitātes pasākumus, kurus plāno Ziemeļrietumu ūdeņu reģionālā konsultatīvā padome (*NWWRAC*) un kuri mazinātu pikšu un merlangu izmetumu risku šajā mencu zvejniecībā, ir lietderīgi mencu KPN Ķeltu jūrā 2011. gada atlikušajā daļā pielāgot jaunajam zinātniskajam ieteikumam.

(5) Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija (*NAFO*) 2011. gada 29. jūlijā visas Līgumslēdzējas puses informēja par to, ka ir pieņemta un tūlīt stājas spēkā 2011. gada *NAFO* KPN pārskatīšana attiecībā uz sarkanasariem 2. apakšapgabalā, 1F un 3K rajonā. Komisija 2011. gada 1. augustā šo pašu informāciju sniedza visām dalībvalstīm, kuru interešu lokā ir šī zvejniecība. Šī pārskatīšana būtu jāievieš Savienības tiesību aktos, un no 2011. gada 2. augusta tai būtu jāattiecas uz ES kuģiem.

(6) Saistībā ar zvejas iespēju noteikšanu un saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1342/2008 (2008. gada 18. decembris), ar ko izveido ilgtermiņa plānu mencu krājumiem un šo krājumu zvejniecībai [2], Padome, ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kā arī dalībvalstu sniegto informāciju un Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (ZZTEK) ieteikumu, var izslēgt konkrētas kuģu grupas no zvejas piepūles režīma piemērošanas, ja ir pieejami attiecīgi dati par mencas nozveju un izmetumiem konkrētajās kuģu grupās, ja mencas nozveja procentos nepārsniedz 1,5 % no katras attiecīgās kuģu grupas gūtās kopējās nozvejas un ja šo grupu iekļaušana zvejas piepūles režīmā radītu šīs iekļaušanas vispārējai ietekmei uz mencu krājumiem neatbilstīgu administratīvu slogu.

[1] OV L 24, 27.1.2011., 1. lpp.

[2] OV L 348, 24.12.2008., 20. lpp.

(7) Pamatojoties uz Regulu (EK) Nr. 1342/2008, Regulu (EK) Nr. 754/2009 [1] konkrētas kuģu grupas tika izslēgtas no Regulā (EK) Nr. 1342/2008 noteiktā zvejas piepūles režīma.

(8) Īrija ir sniegusi informāciju par mencu nozvejām, kuras guvusi kuģu grupa, kas darbojas ūdeņos uz rietumiem no Skotijas, Padomes Regulas (EK) Nr. 43/2009 (2009. gada 16 janvāris), ar ko 2009. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un – attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas limiti [2], III pielikuma 6.1. punktā minētajā apgabalā izmantojot grunts traļus, kuru linuma acs izmērs ir 120 mm vai lielāks un kuriem ir kvadrātveida acu linuma plāksnes, un citos apgabalos ūdeņos uz rietumiem no Skotijas – grunts traļus, kuru linuma acs izmērs ir 100 mm. Pamatojoties uz minēto informāciju, ko izvērtējusi ZZTEK, var secināt, ka minētās kuģu grupas gūtās mencu nozvejas, ieskaitot izmetumus, nepārsniedz 1,5 % no tās kopējās nozvejas. Turklāt ieviestie kontroles un uzraudzības pasākumi nodrošina minētās kuģu grupas zvejas darbību kontroli un uzraudzību. Visbeidzot, minētās kuģu grupas iekļaušana zvejas piepūles režīmā rada tās vispārējai ietekmei uz mencu krājumiem neatbilstīgu administratīvu slogu. Tāpēc ir lietderīgi grozīt Regulu (EK) Nr. 754/2009, lai minēto kuģu grupu izslēgtu no Regulā (EK) Nr. 1342/2008 noteiktā zvejas piepūles režīma. Attiecīgi būtu jāgroza zvejas piepūles limiti, kas Īrijai noteikti Regulā (ES) Nr. 57/2011.

(9) No Regulā (EK) Nr. 1342/2008 noteiktā zvejas piepūles režīma piemērošanas patlaban ir izslēgta Vācijas kuģu grupa. Pamatojoties uz Vācijas 2011. gadā sniegto informāciju, ZZTEK nevarēja novērtēt, vai Regulā (EK) Nr. 1342/2008 paredzētie nosacījumi ir izpildīti arī 2010. gada pārvaldības periodā. Tāpēc ir lietderīgi šo Vācijas kuģu grupu atkal iekļaut minētajā zvejas piepūles režīmā. Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 754/2009.

(10) Regulu (ES) Nr. 57/2011 vispārēji piemēro no 2011. gada 1. janvāra. Tomēr Regulā (ES) Nr. 57/2011 noteiktos zvejas piepūles limitus piemēro vienu gadu, sākot no 2011. gada 1. februāra. Tāpēc šīs regulas noteikumi, kas attiecas uz nozvejas limitiem un sadalījumu, būtu jāpiemēro no 2011. gada 1. janvāra, izņemot jaunos noteikumus par sarkanasariem 2. apakšapgabalā, 1F un 3K rajonā, kas būtu jāpiemēro no 2011. gada 2. augusta. Šīs regulas noteikumi, kas attiecas uz zvejas piepūles limitiem, būtu jāpiemēro no 2011. gada 1. februāra. Šāda piemērošana ar atpakaļejošu spēku neskar tiesiskās noteiktības principu, jo attiecīgās zvejas iespējas vēl nav apgūtas. Tā kā zvejas piepūles režīma izmaiņām ir tieša ietekme uz attiecīgo flotu saimniecisko darbību, šai regulai būtu jāstājas spēkā tūlīt pēc tās publicēšanas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījums Regulā (ES) Nr. 57/2011

Ar šo Regulu (ES) Nr. 57/2011 groza šādi:

1) regulas 5. panta 4. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) Esmarka mencas krājumam un ar to saistītai piezvejai *ICES* IIIa apakšapgabalā un ES ūdeņos *ICES* IIa rajonā un *ICES* IV apakšapgabalā un brētliņas krājumam ES ūdeņos *ICES* IIa rajonā un *ICES* IV apakšapgabalā.";

2) regulas 8. panta 1. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"e) siļķu haizivs (*Lamna nasus*) visos ūdeņos, izņemot, ja 1A pielikumā paredzēts citādi; un";

3) regulas 37. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Trešo valstu kuģiem ir aizliegts zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut šādu sugu zivis:

a) milzu haizivs (*Cetorhinus maximus*) un baltā haizivs (*Carcharodon carcharias*) visos ES ūdeņos;

b) eņģeļhaizivs (*Squatina squatina*) visos ES ūdeņos;

c) parastā raja (*Dipturus batis*) ES ūdeņos *ICES* IIa rajonā un *ICES* III, IV, VI, VII, VIII, IX un X apakšapgabalā;

d) cirtainā raja (*Raja undulata*) un baltā raja (*Rostroraja alba*) ES ūdeņos *ICES* VI, VII, VIII, IX un X apakšapgabalā;

e) siļķu haizivs (*Lamna nasus*) visos ES ūdeņos; un

f) ģitārraja (*Rhinobatidae*) ES ūdeņos *ICES* I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X un XII apakšapgabalā.";

4) IA pielikumā ierakstu par mencu VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX un X zonā; ES ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā aizstāj ar šādu:

[1] OV L 214, 19.8.2009., 16. lpp.
[2] OV L 22, 26.1.2009., 1. lpp.

"**Suga:** Menca *Gadus morhua*		**Zona:** VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX un X; ES ūdeņi *CECAF* 34.1.1. zonā (COD/7XAD34)
Beļģija	233	
Francija	3 811	
Īrija	923	
Nīderlande	1	
Apvienotā Karaliste	411	
ES	5 379	
KPN	5 379"	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 12. pantu.

5) IA pielikumā ierakstu par siļķu haizivi ES un starptautiskos ūdeņos III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X un XII zonā aizstāj ar šādu:

"**Suga:** Siļķu haizivs *Lamna nasus*		**Zona:** Francijas Gviānas ūdeņi, Kategats; ES ūdeņi Skagerakā, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII un XIV zonā; ES ūdeņi *CECAF* 34.1.1., 34.1.2. un 34.2. zonā (POR/3-1234)
Dānija	0 (1)	
Francija	0 (1)	
Vācija	0 (1)	
Īrija	0 (1)	
Spānija	0 (1)	
Apvienotā Karaliste	0 (1)	
ES	0 (1)	
	0 (1)	
KPN	0 (1)	Analītiskā KPN

(1) Nozvejotos šīs sugas īpatņus neskartus tūlīt atlaiž ūdenī, cik vien tas praktiski iespējams."

6) IA pielikumā ierakstu par Norvēģijas omāru VII zonā aizstāj ar šādu:

"**Suga:** Norvēģijas omārs *Nephrops norvegicus*		**Zona:** VII (NEP/07.)
Spānija	1 306 (1)	
Francija	5 291 (1)	
Īrija	8 025 (1)	
Apvienotā Karaliste	7 137 (1)	
ES	21 759 (1)	
KPN	21 759 (1)	Analītiskā KPN Piemēro šīs regulas 13. pantu.

(1) No tām VII zonā (Porkupīnas sēklis – 16. vienība (NEP/*07U16)) drīkst zvejot, nepārsniedzot šādas kvotas:

Spānija	377
Francija	241
Īrija	454
Apvienotā Karaliste	188
ES	1 260"

7) IC pielikumā ierakstu par sarkanasari *NAFO* 2. apakšapgabalā, 1F un 3K rajonā, aizstāj ar šādu:

"**Suga:** Sarkanasaris *Sebastes* spp.		**Zona:** *NAFO* 2. apakšapgabals, IF un 3K rajons (RED/N1F3K.)
Latvija	0	
Lietuva	0	
KPN	0"	

8) IIA pielikuma 1. papildinājumu groza šādi:

a) papildinājuma b) tabulā sleju, kas attiecas uz Vāciju (DE), aizstāj ar šādu:

Reglamentēti zvejas rīki	"DE
TR1	1 166 735
TR2	436 666
TR3	257
BT1	29 271
BT2	1 525 679
GN	224 484
GT	467
LL	0"

b) papildinājuma d) tabulā slejas, kas attiecas uz Vāciju (DE) un Īriju (IE), aizstāj ar šādām:

Reglamentēti zvejas rīki	"DE	IE
TR1	12 427	107 088
TR2	0	479 043
TR3	0	273
BT1	0	0
BT2	0	3 801
GN	35 442	5 697
GT	0	1 953
LL	0	4 250"

2. pants

Grozījums Regulā (EK) Nr. 754/2009

Ar šo Regulas (EK) Nr. 754/2009 1. pantu groza šādi:

a) minētā panta f) punktu svītro;

b) pievieno šādu punktu:

"h) kuģu grupa, kuras kuģi peld ar Īrijas karogu, piedalās zvejniecībā, kas minēta Īrijas 2011. gada 11. marta pieteikumā, un darbojas ūdeņos uz rietumiem no Skotijas, Padomes Regulas (EK) Nr. 43/2009 III pielikuma 6.1. punktā minētajā apgabalā izmantojot grunts traļus, kuru linuma acs izmērs ir 120 mm vai lielāks un kuriem ir kvadrātveida acu linuma plāksnes, un citos apgabalos ūdeņos uz rietumiem no Skotijas – grunts traļus, kuru linuma acs izmērs ir 100 mm."

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tās 1. panta 1. līdz 6. punktu piemēro no 2011. gada 1. janvāra.

Tās 1. panta 7. punktu piemēro no 2011. gada 2. augusta.

Tās 1. panta 8. punktu un 2. pantu piemēro no 2011. gada 1. februāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2011. gada 20. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. SAWICKI